

**M.M. no. 77 concernente la richiesta di un credito complessivo di fr. 240'000.—per una serie d'interventi in vari parchi gioco della Città.**

Locarno, 5 agosto 2015

Al Consiglio Comunale

**Locarno**

Egredi Signori Presidente e Consiglieri,

**1. Premessa**

Grazie all'approvazione, in data 21 giugno 2010, del MM n°36 (e del relativo complemento) riguardante la richiesta di un credito CHF 370'000.—per la ristrutturazione di alcuni parchi giochi in vari quartieri della Città, si è dato il via alla pianificazione ed alla ristrutturazione dei parchi gioco di via San Jorio, del Bosco Isolino, della Scuola dell'infanzia di San Francesco e di via delle Scuole. Per quest'ultimo inizialmente si era pensato ad un investimento contenuto, atto a completare e migliorare i giochi presenti. In fase di programmazione ci si è resi conto che l'importo richiesto non permetteva di raggiungere lo scopo prefissato, vuoi per l'aggiornamento delle normative sui parchi gioco al momento di un intervento di ripristino, vuoi per la mancanza di un progetto chiaro dei contenuti. A quel momento, abbiamo optato per una soluzione di rifacimento completo della struttura che viene ora presentata con questo messaggio. Nel frattempo, i pochi giochi acquistati e destinati a via delle Scuole sono stati usati per sostituire impianti non più sicuri e non a norma in altre strutture.

Dopo il controllo di tutti i parchi della città da parte del Capo delegato UPI per la Svizzera meridionale, possiamo ritenere conclusa la fase dei lavori legata al suddetto messaggio. Nel suo rapporto il delegato UPI ratifica in sostanza la conformità dei giochi alle prescrizioni in materia di sicurezza. Nell'ambito dei consuntivi 2015 vi verrà presentata la situazione complessiva, con una serie di osservazioni relativa alle opere eseguite.

Gli interventi principali che compongono il presente messaggio sono i seguenti:

- il gioco del salto al Bosco Isolino;
- l'altalena per disabili da collocare nel parco più idoneo;
- l'esecuzione per la messa a norma e conseguente rifacimento del vetusto parco giochi in via delle Scuole.

## **2. I progetti**

### **Bosco Isolino: gioco Trampolin e aggiunta panchine**

Questo parco giochi è frutto di un progetto elaborato dagli architetti Elisabetta Dei e Kiwi Varalli. Esso è stato scelto al termine di una procedura di mandato in parallelo, considerando in particolar modo il concetto originale, la scelta del materiale e la presenza di giochi aperti a varie categorie d'età. Riteniamo che il risultato sia di ottimo livello ed il parco riscuote un buon successo.

Tuttavia, abbiamo pensato che poteva risultare interessante completarlo con un gioco dinamico come quello descritto nell'allegato 1. Si tratta di una struttura elastica integrata a livello di pavimento. Un esempio è presente presso il parco giochi del Burbaglio. L'esecuzione di questo gioco non comporta particolari difficoltà e potrà venir attuata in poco tempo.

Nel progetto citato in precedenza giocava un ruolo importante la presenza di una serie di panchine al centro del parco, posate in forma semicircolare, in modo da costituire una sorta di nido nel quale accogliere i bambini più piccoli. Infatti, in questa parte dello spazio fruibile sono presenti proprio i giochi adatti a questa fascia di età. Per rendere pienamente l'idea bisogna però completare il lavoro eseguito, aggiungendo diverse panchine, progettate appositamente, che nel contempo, con la loro forma arrotondata e l'alto schienale, diventano parte integrante del gioco.

### **Parco S. Jorio: altalena per disabili**

Di recente sono apparsi degli articoli sugli organi di stampa relativi alla possibilità di posare delle altalene appositamente predisposte per l'utilizzo da parte di bambini in carrozzina. Anche il vostro Municipio si è interessato negli scorsi mesi a questa opportunità ed ha deciso di attrezzare il parco di via S. Jorio, ritenuto quello più idoneo per ospitare tale struttura (vedi allegato 2), vista la facilità d'accesso con carrozzine. Si tratta a nostro avviso di un segnale importante a favore dell'integrazione dei disabili. Non viene inoltre esclusa la possibilità di ricevere un eventuale sussidio specifico.

### **Progetto di rinnovo del parco giochi in via delle Scuole**

Un'interrogazione del 2013 trattava proprio il tema di questo parco giochi, criticandone il suo stato e sollevando una serie di quesiti assolutamente pertinenti. A prescindere dal fatto che anche i vecchi giochi potrebbero avere una loro attrattiva, l'impressione che scaturisce da una semplice visita è assolutamente negativa, proprio a causa della pochezza dell'offerta.. Prevediamo quindi di togliere tutti gli attuali giochi fuori norma e di sostituirli con 7 nuovi giochi che corrispondano all'attuale stato dell'arte (SN EN 1176:2008).

Il progetto prevede di coprire meglio le aree con le rispettive zone di sicurezza anticaduta.

Inoltre, proponiamo di concentrare i giochi destinati ai bambini più piccoli affinché i genitori possano tener sottocchio la situazione, come indicato nelle direttive UPI.

Per una miglior comprensione del progetto, vi invitiamo a voler prender visione del piano 1:1000 e dei relativi allegati specifici. In questa struttura, così come al San Jorio, a Solduno e alle Gerre di Sotto, abbiamo ritenuto di prediligere dei giochi già disponibili in commercio e di non indirizzarci verso delle costruzioni in legno, realizzate appositamente.

### 3. Preventivo

Il preventivo si basa per i primi due oggetti su delle offerte specifiche per questa particolare tipologia di gioco e per il modello di panchina studiata appositamente per questa collocazione. Per via delle Scuole invece disponiamo di un preventivo legato al tipo di gioco, ritenuto che successivamente sarà organizzato un apposito concorso. I costi della posa e della preparazione delle superfici sono stati calcolati dal nostro Ufficio tecnico. Quest'ultimo si occuperà pure della progettazione di dettaglio e della fase esecutiva (DL), per cui è stato inserito un apposito importo d'onorario.

#### **Complemento Bosco Isolino**

Fornitura e posa Gioco Trampolin	fr.	15'000.--
Completazione panchine	fr.	30'000.--

#### **Altalena per disabili al Parco S. Jorio**

Fornitura e posa Altalena per disabili	fr.	17'000.--
--	-----	-----------

#### **Progetto di rinnovo del parco giochi in via delle Scuole**

1. Acquisto giochi	fr.	75'000.--
2. Posa giochi	fr.	20'000.--
3. Lavori preparatori e superfici d'impatto	fr.	30'000.--
4. Sistemazione percorso asfalto	fr.	7'000.--
5. Lavori da giardiniere	fr.	8'000.--
6. Diversi e imprevisti	fr.	6'000.--

<b>Totale parziale di tutti gli interventi nei parchi</b>	fr.	208'000.--
---	-----	------------

IVA 8%	fr.	16'600.--
--------	-----	-----------

Onorario UT	fr.	15'400.--
-------------	-----	-----------

<b>Totale complessivo di tutti gli interventi nei parchi</b>	<b>fr.</b>	<b>240'000.--</b>
--	------------	-------------------

### 4. Sussidi

Lo scorso mese di gennaio il DECS ha pubblicato le direttive aggiornate relative alla concessione di contributi speciali con il Fondo Sport Toto per la costruzione di parchi gioco. Come già avvenuto con il precedente credito, procederemo ad inoltrare il progetto della struttura di via delle Scuole, richiedendo il relativo sussidio che ammonta al 50% dei costi riconosciuti come sussidiabili, per un massimo di fr. 30'000.--. Nel contempo, ci attiveremo per verificare l'accesso ai sussidi per l'altalena destinata ai disabili.

### 5. Le Modalità d'intervento

Per quanto concerne i lavori di inserimento dei due giochi nei parchi San Jorio e Bosco Isolino non sussiste la necessità di chiuderli al pubblico, poiché l'area d'intervento può venir facilmente delimitata e posta in sicurezza. Si cercherà comunque di operare in un periodo di minor fruizione del parco.

Differente è la cosa per quanto concerne il rifacimento del parco in via delle Scuole, dove, per una questione organizzativa e di praticità, sarà predisposta la chiusura totale al pubblico. L'intervento sarà pianificato nel dettaglio, affinché il rinnovo venga eseguito nel minor tempo possibile, così da rendere in poco tempo nuovamente agibile il parco. Riteniamo che ciò potrà avvenire nel giro di alcune settimane.

## 6. Conclusioni

La Città ha la grande fortuna di possedere diverse aree verdi di indubbio pregio che portano un contributo importante alla qualità di vita per tutti i suoi abitanti e per gli ospiti della regione. Questo comporta inevitabilmente un regolare impegno sia nella gestione che nella manutenzione. Con piacere segnaliamo che in queste settimane daremo inizio ad un progetto pilota con l'allestimento delle schede tecniche di controllo (tra i primi Comuni in Ticino ad introdurre un simile sistema) e l'abbinamento al sistema BANCOTag per un controllo in tempo reale dello stato delle manutenzioni. L'obiettivo è quello di supportare gli operatori sul terreno, affinché gli stessi ricevano le necessarie informazioni per una corretta manutenzione dei parchi gioco. Nel contempo, sarà creata una banca dati che permetterà di disporre di uno "storico" per tutti i lavori effettuati su di un determinato gioco, gli intervalli tra un controllo e l'altro, lo stato generale dell'impianto ecc.

Per i motivi indicati sopra, vi invitiamo a risolvere:

1. è stanziato un credito di fr. 240'000.--per una serie d'interventi in vari parchi gioco della Città;
2. il credito sarà iscritto al capitolo 501.60 "Sistemazione boschi, parchi e giardini";
3. il sussidio cantonale sarà iscritto al capitolo 661.60 "Sussidi per sistemazione boschi, parchi e giardini";
4. a norma dell'art. 13 cpv. 3 LOC, il credito decade se non utilizzato entro il termine di due anni dalla crescita in giudicato definitiva delle presenti risoluzioni.

Con la massima stima.

Per il Municipio

Il Sindaco:

Il Segretario:

ing. Alain Scherrer

avv. Marco Gerosa

Allegati:

1/Scheda gioco Trampolin, 2/ scheda altalena disabili, 3/Planimetria 1:1000 via delle Scuole, 3a/ Schede giochi via delle Scuole.

***Questo messaggio municipale è trasmesso per esame e preavviso alla Commissione della gestione***

# Vandalensichere Trampoline Trampoline antivandalisme



FA.090

Dieses Gerät ist garantiert im Dauereinsatz. Ein ideales Geräte auf jedem Spiel- und Pausenplatz. Für eine Dauerbeanspruchung entwickelt und seit Jahren bestens bewährt. Aus Sicherheitsgründen ist die Sprunghöhe geringer als bei üblichen Trampolinen. Vandalensichere Stahlseilgummimatte. Inkl. Gummi Umrandung rot (auf Wunsch in schwarz). Auch ohne Umrandung für Gummi Ortseinbau erhältlich. Nach Wunsch mit Eingrabrahmen, somit ist kein bauseitiges Betonfundament mehr nötig.

Auf Anfrage /  
Sur demande

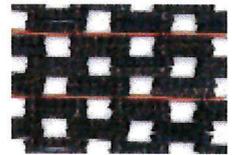
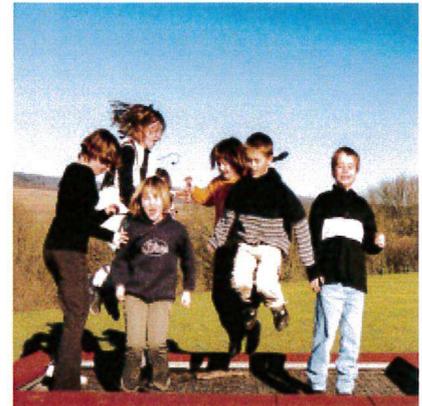


Ce jeu est idéal pour toute place de jeux et de récréation et aura une fréquentation record. Il a été développé pour être soumis à des efforts permanents et a fait ses preuves depuis des années. Pour des raisons de sécurité la hauteur du saut est moindre qu'avec un trampoline normal. Tapis en caoutchouc recyclé pratiquement indestructible. Bord en caoutchouc, rouge, inclus (disponible aussi en noir). Pour une installation avec des sols coulés, il est livrable sans bord en caoutchouc. Sur demande, avec un cadre à enterrer en métal, ne nécessitant pas de fondation de béton.



Das Original® / L'original®

FA.091.1



Stahlseil Gummimatte



Eingrabrahmen



FA.093.1  
125 x 125 cm



FA.090.1  
175 x 175 cm



FA.091.1  
300 x 225 cm



FA.093.6  
Ø 190 cm



FA.093.7  
Ø 150 x 250 cm

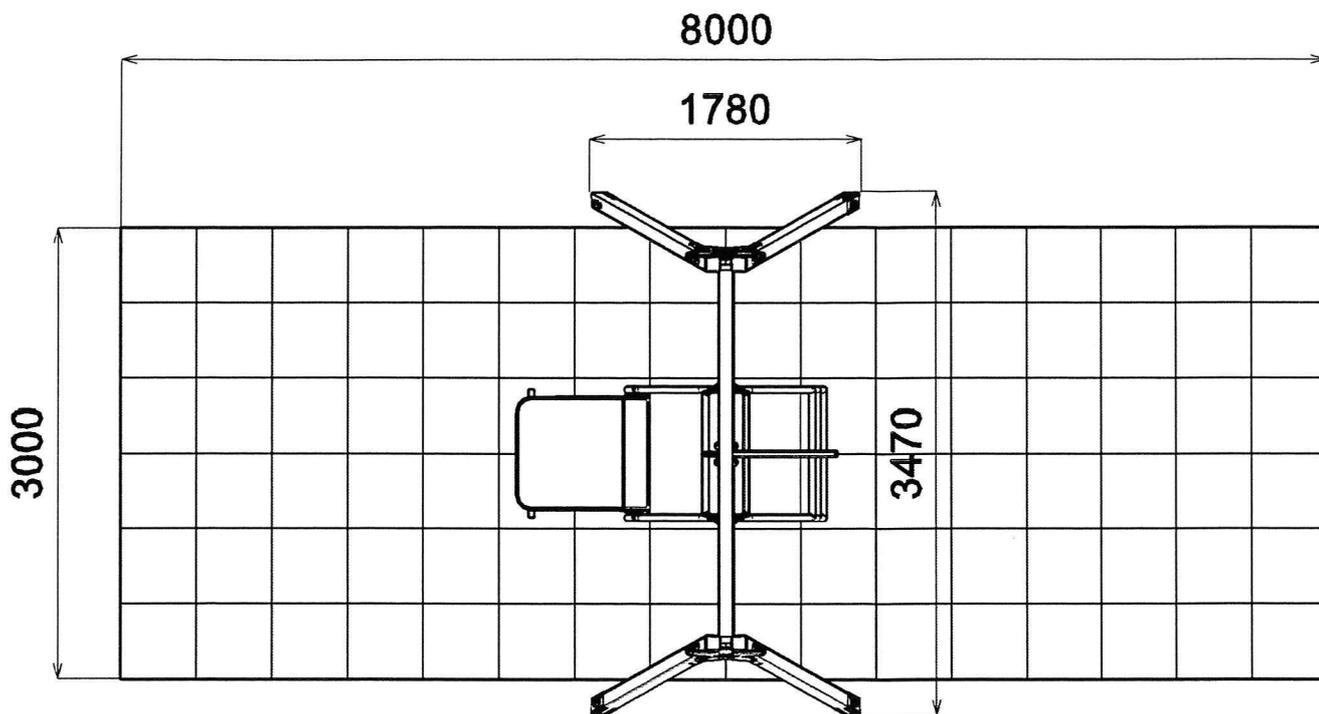
Spielalter / Age	4 - 99
Fallhöhe / Hauteur	100 cm
Fallschutzbelag / Sol	Minimum Rasen / Minimum gazon

Die rechteckigen Modelle sind frei aufstellbar erhältlich /  
Les modèles rectangulaires sont livrable amovible

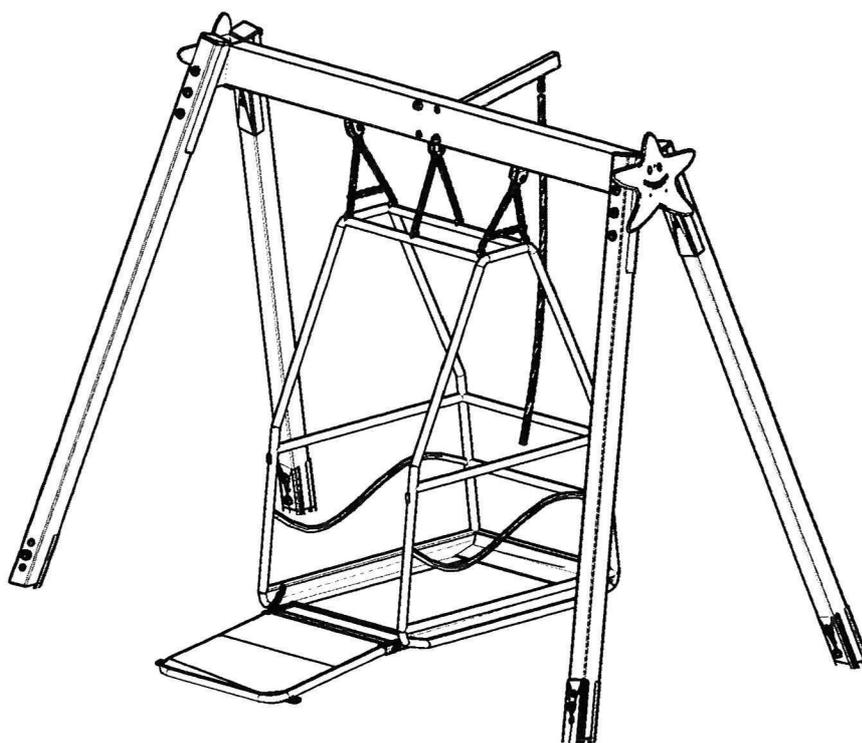
FA.093.1	Trampolin S / Trampoline S
FA.090.1	Trampolin M / Trampoline
FA.091.1	Trampolin L / Trampoline L
FA.093.6	Trampolin rund, inkl. GFK Eingrabrahmen / Trampoline rond, cadre à enterrer inclu
FA.093.7	Trampolin oval, inkl. GFK Eingrabrahmen / Trampoline ovale, cadre à enterrer inclu
FA.093.9	Eingrabrahmen S / Cadre en métal à enterrer trampoline S <span style="float: right;">*Neu / Nouveau*</span>
FA.090.9	Eingrabrahmen M / Cadre en métal à enterrer trampoline M <span style="float: right;">*Neu / Nouveau*</span>
FA.091.9	Eingrabrahmen L / Cadre en métal à enterrer trampoline L <span style="float: right;">*Neu / Nouveau*</span>
FA.090.3	Hand Hebegerät für Trampolin ( Gestell mit Handwinden) / Système de levage (Cadre en métal avec un treuil manuel)
FA.090.31	Hebeset für Trampolin (Einpunkt Aufhängung für Bagger, Stapler) / Système de levage (un point pour pelleuse)

# ALTALENA DISABILI

## ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO



### ASSONOMETRIA





Comune di Locarno  
Piazza Grande 18  
6600 Locarno

Recapiti:  
Tel. 091 756.31.11  
Fax. 091 751.11.77

Ufficio Tecnico Comunale  
Via alla Morettina 9  
6600 Locarno

Sezione  
edilizia pubblica  
Centro pronto intervento  
3° piano

Recapiti:  
Tel. 091 756.32.11  
Fax. 091 756.32.10  
e-mail: edilizia\_publica@locarno.ch

Doc. n°: 07-21  
Scala:  
Dim [cm]: A3

Data: 03.07.2015

Modifica: A

Progettista

·  
·  
·  
·

Recapiti:  
Operatore  
Tel.  
Fax.  
e-mail:  
Doc. n°: 0.0

PROGETTO DI MASSIMA

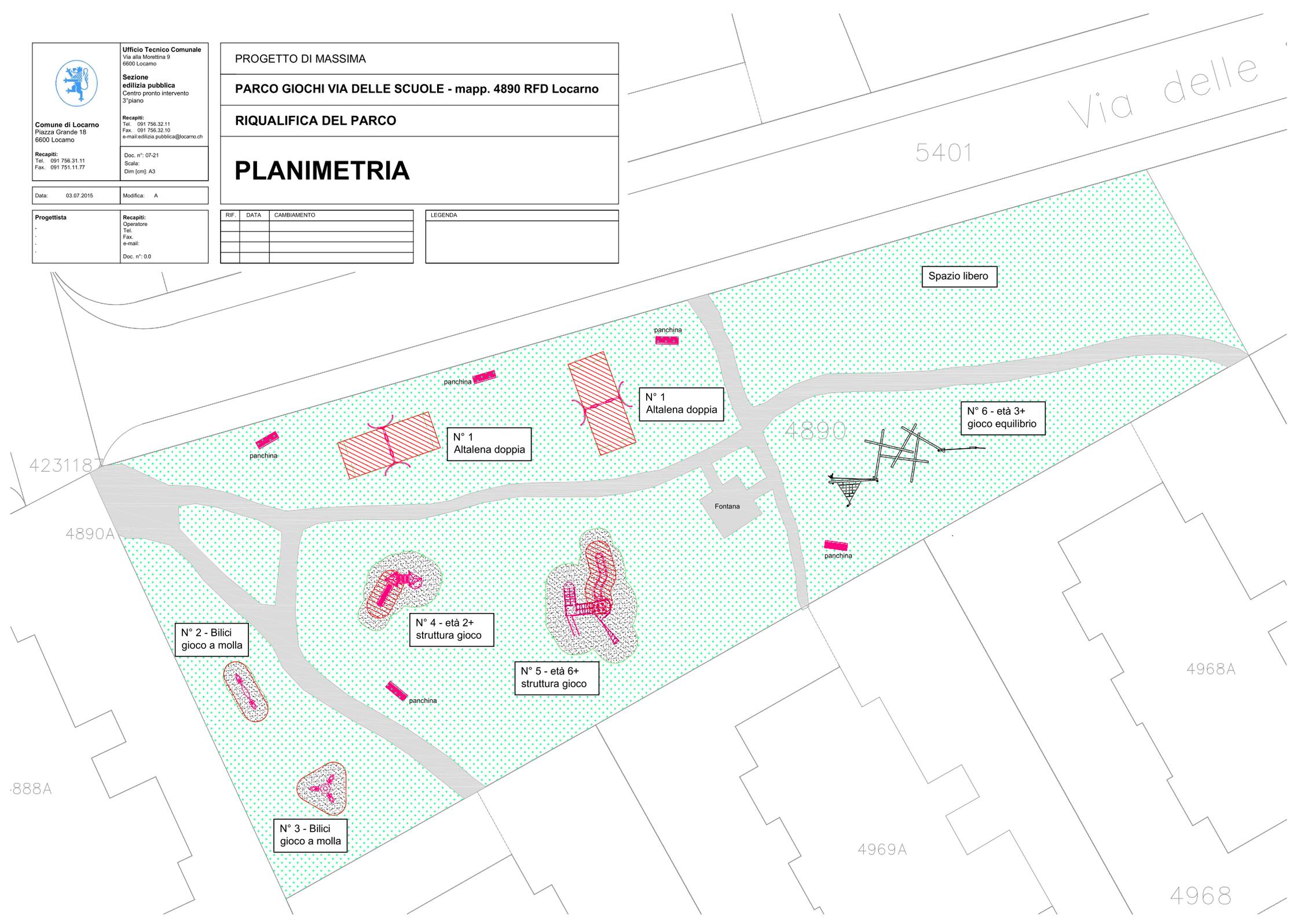
PARCO GIOCHI VIA DELLE SCUOLE - mapp. 4890 RFD Locarno

RIQUALIFICA DEL PARCO

**PLANIMETRIA**

RIF.	DATA	CAMBIAMENTO

LEGENDA



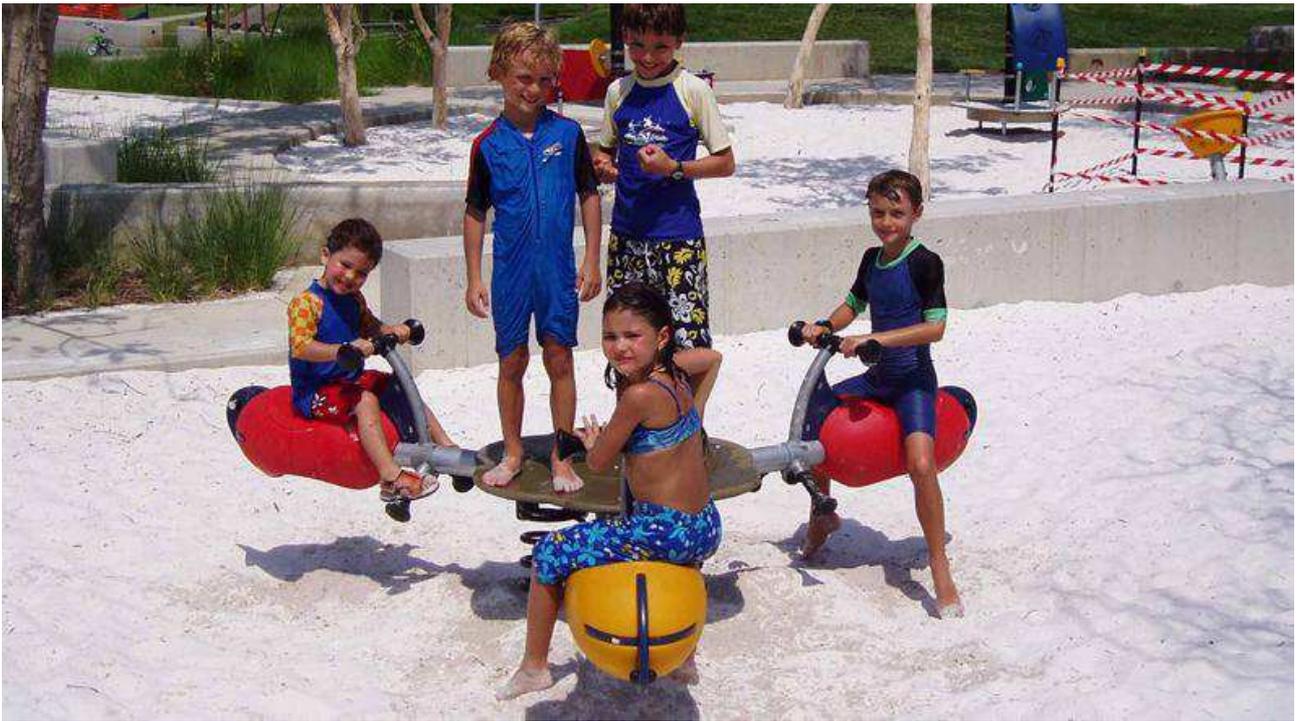
**Numero 1 – Altalena doppia – 2pz**



**Numero 2 – Bilici – gioco molla – 1pz**



**Numero 3 – Bilici – gioco a molla – 1pz**



**Numero 4 – struttura gioco – età 2+ - 1pz**



**Numero 5 – struttura gioco – età 6+ - 1pz**



**Numero 6 – struttura gioco equilibrio – età 3+ - 1pz**

